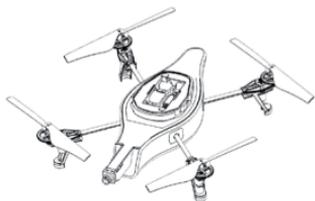


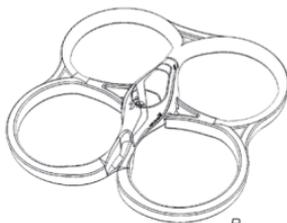
Parrot  
**AR.Drone**



Руководство пользователя  
по быстрому запуску



A



B



C



D

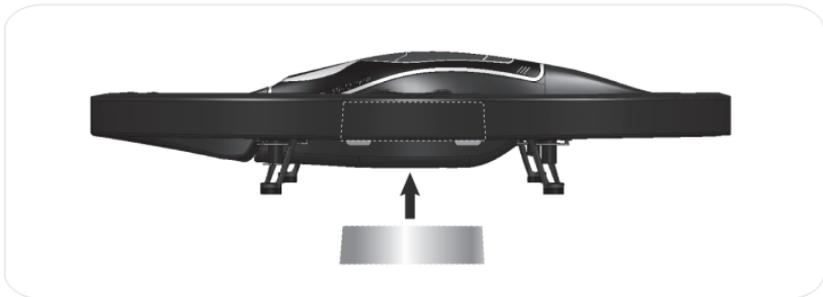


E

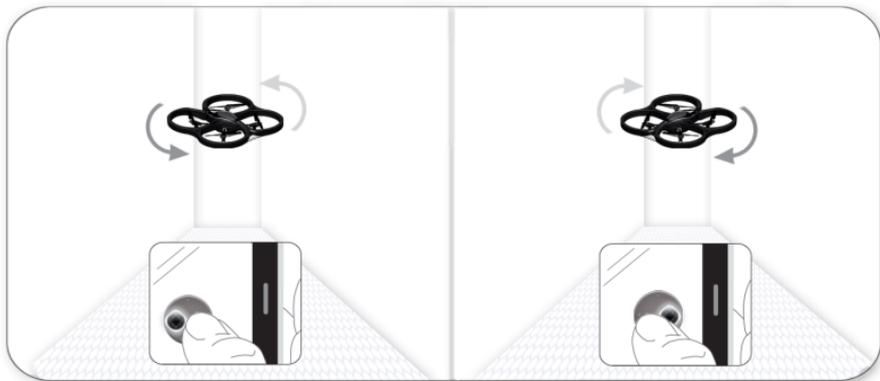


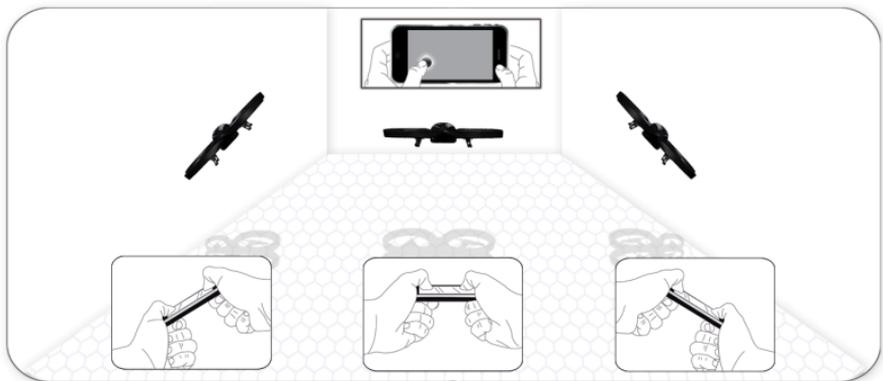
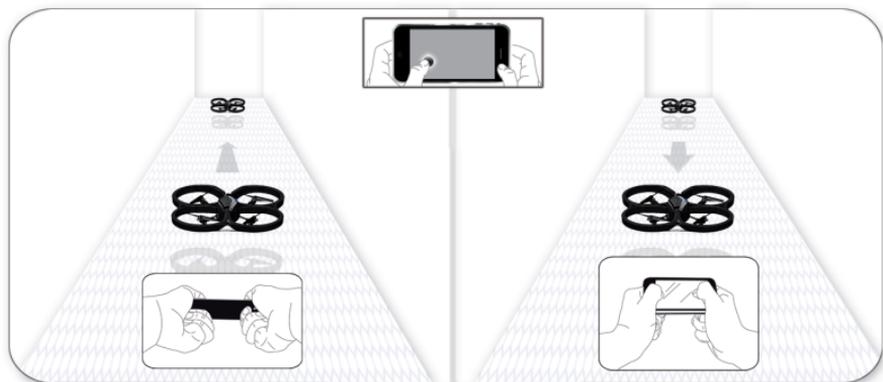
F

- A - AR.Drone
- B - Съёмный корпус с кольцами  
(для использования в помещении)
- C - Корпус без колец  
(для использования на улице)
- D - Зарядной устройство - Адаптер
- E - Аккумуляторная батарея
- F - Наклейки



*Не выбрасывайте наклейки! Их необходимо наклеить на внутренний корпус в указанных на схеме местах, чтобы вы могли принять участие в многопользовательской игре AR.FlyingAce.*





# Руководство пользователя по быстрому запуску

## Информация о руководстве

В целях снижения потребления бумаги и в рамках нашей программы ответственного и бережного отношения к окружающей среде, компания Parrot публикует документацию для пользователей в открытом доступе в Интернете, а не в печатном виде. В настоящем кратком руководстве даны основные инструкции по использованию аппарата. Более подробную информацию можно получить и скачать с сайта [www.parrot.com](http://www.parrot.com) в разделе "Поддержка": полное руководство, ответы на часто задаваемые вопросы, обучающие программы...

## Дополнительные аккумуляторы и запасные детали

Вы можете увеличить продолжительность игры с вертолетом AR.Drone, заказав дополнительные аккумуляторы на сайте [www.parrot.com](http://www.parrot.com). Там же вы можете заказать запасные детали в случае поломки. На сайте вы также сможете посмотреть учебные видеозаписи по замене деталей. Если вы не хотите сами заменять сломанные детали, вы можете отправить нам ваш аппарат AR.Drone, следуя специальным инструкциям по этому случаю. За более подробной информацией обращайтесь на наш сайт в Интернете.

МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ .....	с. 7
ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧИНАТЬ .....	с. 14
СВОБОДНЫЙ ПОЛЕТ .....	с. 17
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	с. 22
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....	с. 23



# МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ

Важная информация по обеспечению безопасности. – Прочтите приведенное ниже предупреждение перед тем, как ваш ребенок начнет пользоваться радиоуправляемой моделью вертолета AR.Drone. Невыполнение этого требования может привести к травме.

AR.Drone представляет собой модель летательного аппарата, предназначенную исключительно для целей отдыха и развлечения. Не разрешается использовать ее для каких-либо других целей. Пилот модели AR.Drone должен постоянно находиться в прямом визуальном контакте с моделью AR.Drone и отвечает за управление ее траекторией с тем, чтобы летательный аппарат не создавал угрозы безопасности для любого лица или собственности. Модель AR.Drone должна летать только в соответствии с авиационными правилами (\*) соответствующей страны и использоваться только в местах, пригодных для полета такого устройства. В частности, пилот модели AR.Drone должен принимать во внимание требования безопасности в отношении людей, животных и целостности собственности.

(\*) Любое использование модели AR.Drone с нарушением такого законодательства и, в частности, использование для каких-либо целей, которые не относятся к отдыху и развлечениям, осуществляется на собственный риск и ответственность пользователя.

## Предупреждение о возможности припадков

- Некоторые люди (приблизительно 1 из 4000) могут испытывать припадки или потерю сознания, вызванные вспышками света или световыми узорами, которые люди видят при просмотре телепередач или использовании видеоигр, даже если у них до этого подобных припадков никогда не было.
- Каждый кто в прошлом испытал припадки, потерю ситуационной осведомленности или другие симптомы, связанные с заболеванием эпилепсией, должен проконсультироваться с врачом

перед тем, как играть в видеоигру.

- Родители должны следить за детьми во время видеоигр. Прекратите игру и проконсультируйтесь у врача, если у вашего ребенка наблюдаются следующие симптомы: конвульсии, подергивания глаз или мускулов, потеря ситуационной осведомленности, нарушения зрения, непроизвольные движения, дезориентация.
- Для того, чтобы уменьшить возможность припадка во время видеоигр:
  - сидите или стойте как можно дальше от экрана;
  - используйте для видеоигр самый маленький из имеющихся телевизионных экранов;
  - не играйте, если вы устали или хотите спать;
  - играйте в хорошо освещенной комнате (внутри помещений) или области (вне помещений);
  - через каждый час делайте 10-15-минутный перерыв на отдых.

## **Туннельный синдром (травма от повторяющихся движений) и переутомление глаз**

После нескольких часов видеоигр вы можете испытывать боль в мышцах, суставах, коже или глазах. Следуйте приведенным здесь инструкциям во избежание таких проблем, как тендинит, туннельный синдром запястья, раздражение кожи или переутомление глаз:

- не играйте чрезмерно долго; рекомендуется, чтобы родители следили за надлежащей продолжительностью игры;
- через каждый час делайте 10-15-минутный перерыв, даже если вам не кажется, что он нужен;
- если ваши кисти, запястья, руки или глаза устали или болезненны во время игры, прекратите игру и отдохните несколько часов перед тем, как возобновить ее;
- если кисти, запястья, руки или глаза во время или после игры продолжают болеть, прекратите играть и обратитесь к врачу.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Это изделие не предназначено для детей до 14 лет. Оно содержит небольшие магниты, которые при проглатывании могут в кишечнике прилипнуть друг к другу и вызвать серьезное повреждение. Если ребенок проглотит магниты, немедленно обратитесь к врачу.

## Использование и обслуживание

- Модель AR.Drone не предназначена для детей до 14 лет.
- Для полетов модели AR.Drone внутри помещений установите наружный корпус для защиты модели AR.Drone при столкновении с каким-либо предметом.
- При управлении моделью AR.Drone она всегда должна быть в поле вашего зрения с тем, чтобы, помимо прочего, избежать травмирования людей, животных или повреждения собственности.
- Использование модели AR.Drone в определенных общественных местах (например, вокзалы, поезда, аэропорты, самолеты, и т.п.) может быть запрещено. Перед использованием проверьте, разрешено ли пользоваться моделью AR.Drone в общественных местах или общественном транспорте.
- Пользуясь моделью AR.Drone, всегда принимайте во внимание необходимость соблюдать неприкосновенность частной жизни людей.
- Избегайте полетов модели AR.Drone на большой высоте: она может быть унесена восходящим потоком воздуха. Следует помнить, что сила ветра в том месте, откуда вы управляете моделью AR.Drone может значительно отличаться от силы ветра в том месте, где модель фактически летит. Мы рекомендуем, чтобы модель AR.Drone не летала выше 10 метров..

- Вращающиеся пропеллеры модели AR.Drone могут привести к травмированию людей, животных и повреждению собственности. Не следует трогать модель AR.Drone при вращении пропеллеров и необходимо дождаться полной остановки пропеллеров перед тем, как обращаться с моделью.
- Позаботьтесь о том, чтобы никто не находился на расстоянии меньше 1 метра (1 ярда) от работающей модели AR.Drone и всегда соблюдайте достаточное расстояние между пропеллерами и человеком, животными или собственностью.
- Пользуйтесь моделью AR.Drone вдали от высоковольтных линий, деревьев, зданий и любых других потенциально опасных зон.
- Рабочие характеристики модели AR.Drone могут измениться или значительно ухудшиться и ваша модель Parrot AR.Drone может быть повреждена без возможности восстановления, если вы:

- пользуетесь моделью AR.Drone в неблагоприятных метеорологических условиях (включая, среди прочего, дождь, ветер, снег, туман, и т.п.) или при плохих условиях видимости (например, использование модели AR.Drone ночью);
- используете модель AR.Drone во влажной среде (например, не следует сажать модель AR.Drone на воду или влажную поверхность);
- допустили попадание песка или пыли внутрь модели AR.Drone;
- перекрыли воздушные вентиляционные отверстия двигателя;
- использовали запасные части и принадлежности, отличные от рекомендуемых фирмой Parrot, или
- пользовались моделью AR.Drone вблизи сильных магнитных полей, радиоволн или зон сильной радиации (это может нарушить правильную работу камеры модели AR.Drone). Необходимо избегать использования модели AR.Drone в местах работы аппаратуры беспроводных сетей Wi-Fi® (таких, как например, интернетовские маршрутизаторы и устройства Wi-Fi и т.п.). Это может создать помехи, которые ухудшат характеристики модели.

## Предупреждения, касающиеся использования батареи

- Литий-полимерные аккумуляторные батареи чрезвычайно опасны и могут вызвать тяжелые травмы людей и повреждения собственности. Ответственность за использование литий-полимерной батареи несет пользователь. Поскольку производитель и дистрибьютор не могут обеспечить правильную эксплуатацию батареи (зарядку, разрядку, хранение и т.п.), они не несут ответственность за травмы людей и повреждения собственности.
- В случае утечки из батареи следует избегать контакта жидкости с кожей или глазами. При попадании жидкости на кожу тщательно промойте ее водой с мылом. При попадании жидкости в глаза тщательно промойте их холодной водой и обратитесь к врачу. При обнаружении подозрительного запаха, шума или дыма вблизи зарядного устройства немедленно отсоедините его.
- Невыполнение приведенных ниже инструкций может привести к выделению газа, пожару, поражению электрическим током или взрыву.

## Зарядка батареи

- Батарея компании Parrot должна использоваться только вместе с зарядным устройством компании Parrot. Регулярно осматривайте зарядное устройство, чтобы выявить возможные повреждения шнура, вилки, корпуса или других частей. Никогда не используйте поврежденное зарядное устройство. Никогда не заряжайте вспученную батарею, батарею с уткой или с повреждением. Не пользуйтесь зарядным устройством модели AR.Drone для зарядки какой-либо другой батареи, кроме той, которая была поставлена компанией и подлежит перезарядке.
- Избегайте избыточной зарядки. Когда батарея полностью заряжена, отсоедините ее от зарядного устройства и не вставляйте в него после того, как зарядка закончена. Это может вызвать перегрев.
- Не производите зарядку батареи вблизи воспламеняющихся материалов, на воспламеняющейся поверхности (ковер, деревянный пол, деревянная мебель, и т.п.) или на проводящей поверхности. Не оставляйте батарею без надзора во время зарядки.
- Никогда не заряжайте батарею сразу после использования, когда она еще горячая. Дайте ей остыть до комнатной температуры. Не заряжайте батарею, если она присоединена к модели AR.Drone.
- Батареи должны заряжаться только под руководством взрослых людей.
- Не накрывайте ваше изделие или его зарядное устройство во время зарядки батареи.
- Разряженные батареи должны удаляться из устройства. Перезаряжаемые батареи должны удаляться из устройства перед зарядкой. Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке.
- Перезарядку батареи производите при температуре между 0°C и 40°C.

## Эксплуатация и хранение

- Не используйте батарею, если пластиковая крышка порвана или повреждена каким-либо образом. Не вставляйте или не удаляйте батарею при включенном электропитании. Не подвергайте батарею чрезмерным ударным воздействиям. Никогда не используйте вспученную батарею, батарею с уткой или батарею, которая повреждена или издает необычный запах.

- Храните батарею в недоступном для детей месте.
- Не подвергайте батарею воздействию нагрева или не пытайтесь ее сжечь. Не допускайте контакта батареи с какой-либо жидкостью. Не оставляйте устройство под дождем или вблизи источника влаги. Не помещайте батарею в микроволновую печь или в сосуд под давлением.
- Не пытайтесь разобрать, проткнуть, деформировать или разрезать батарею и не пытайтесь ее отремонтировать. Не ставьте тяжелые предметы на батарею или на зарядное устройство. Предотвращайте падение батареи.
- Не очищайте зарядное устройство растворителем, денатурированным спиртом или другими воспламеняющимися растворителями.
- Важно предотвращать возможность коротких замыканий. Следует избегать прямого контакта с электролитом, находящимся внутри батареи. Электролит и пары, возникающие при электролизе, вредны для здоровья.
- Храните устройство при комнатной температуре. Не подвергайте его воздействию экстремальных температур и резких изменений температуры. Не помещайте изделие вблизи источников тепла.
- Отсоедините батарею, когда вы не пользуетесь устройством.
- Когда батарея не заряжается, отсоедините зарядное устройство,

#### Удаление батареи

Удаление батареи вместе с общими бытовыми отходами может причинить вред окружающей среде. Поврежденные или не подлежащие использованию батареи должны удаляться в специально предназначенные для этого контейнеры. При удалении батареи следуйте надлежащим местным руководствам и правилам. Для получения более подробной информации обратитесь к местным организациям, ответственным за удаление твердых отходов.

## Дополнительные батареи – защита от подделок



Использование поддельной литий-полимерной батареи, которая не соответствует установленным компаниями Parrot требованиям к качеству, может привести к непоправимым повреждениям модели AR.Drone, а также к тяжелым травмам людей или к повреждению собственности. Если вы купили запасную батарею и не уверены в ее подлинности, убедитесь в том, что на ней имеется ярлык с двумя кодами (различными на каждой батарее): код из 6 цифр и код из 10 цифр.

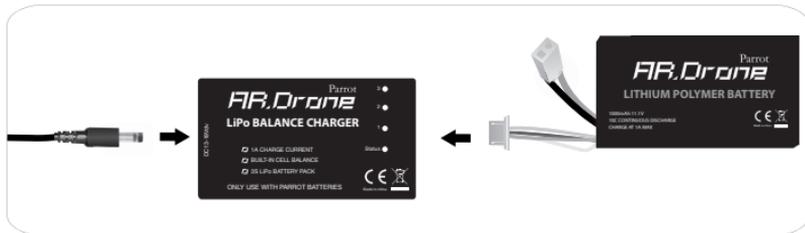
# ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧИНАТЬ

## Зарядка аккумуляторной батареи

1. Установите на трансформатор адаптер, соответствующий типу розеток в вашей стране.
2. Соедините с трансформатором зарядное устройство и вставьте трансформатор в розетку.
3. Соедините с зарядным устройством аккумуляторную батарею.

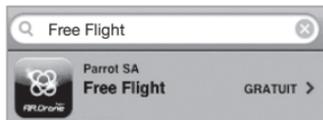


*Примечание: Время зарядки батареи составляет 1 час 30 минут. По окончании зарядки светодиод «Status» (Состояние) станет зеленым.*



## Загрузка приложения

Подключитесь к магазину App Store и загрузите бесплатное приложение **Free Flight**.



## Соединение iPhone и AR.Drone

**Примечание:** *Перед использованием AR.Drone мы рекомендуем включить на iPhone режим «В самолете».*

1. Снимите обтекатель и установите в AR.Drone батарею. Закрепите батарею и соедините ее с AR.Drone.
2. Дождитесь, когда светодиод в нижней части AR.Drone станет зеленым.
3. На iPhone выберите **Настройки > Wi-Fi**.  
> Появится список доступных устройств Wi-Fi.
4. Выберите `ardrone_parrot`.
5. Дождитесь появления логотипа Wi-Fi  на экране iPhone и нажмите кнопку **Home**.
6. Запустите приложение AR.Free Flight.  
> На экране iPhone появится изображение с передней видеокамеры AR.Drone. Соединение установлено.



## Адрес IP

Проверьте IP адрес AR.Drone в сети. Для этого выберите **Настройки > Wi-Fi** и нажмите на стрелку  справа в строке `ardrone_parrot`. В поле IP должен быть адрес вида 192.168.1.X.



## Проблемы при соединении

В случае проблем при соединении iPhone и AR.Drone:

- Проверьте цвет светодиода в нижней части AR.Drone. Если светодиод красный или оранжевый, перезагрузите AR.Drone. Для этого нажмите кнопку Reset (или отсоедините и подсоедините батарею) и дождитесь, когда светодиод станет зеленым.
- На iPhone выключите и включите Wi-Fi.



- За более подробной информацией обратитесь к разделу поддержки на нашем сайте [www.parrot.com](http://www.parrot.com).

## Использование AR.Drone с другим iPhone

Для использования с другим iPhone, следует сбросить память AR.Drone. Существуют два способа удаления памяти AR.Drone:

### • Кнопка Unpair

1. Нажмите тонким предметом на кнопку **Unpair**.  
> Четыре светодиода на двигателях будут мигать красным и зеленым.
2. Выключите и включите Wi-Fi на iPhone.



### • Опция Pairing

1. Запустите приложение **AR.FreeFlight** и прикоснитесь к пиктограмме .
2. Выключите опцию **Pairing**.



# СВОБОДНЫЙ ПОЛЕТ

Перед первым полетом мы настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с обучающими видеороликами на сайте [www.parrot.com](http://www.parrot.com).

## Полет в помещении

При полетах в помещении:

- Установите AR.Drone в середине просторной комнаты (минимум 4 x 4 м);
- В полете не приближайте AR.Drone к маленьким детям, домашним животным и хрупким предметам;
- Установите обтекатель с кольцами для защиты AR.Drone от столкновений с препятствиями.



## Полеты на открытом воздухе

При полетах на открытом воздухе:

- Установите обтекатель без колец;
- Помните, что хотя автопилот устраняет вызванную ветром турбулентность, не рекомендуется использовать AR.Drone при скорости ветра больше 15 км/ч.



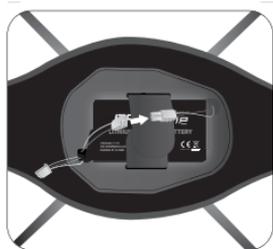


## Взлет

1. Установите батарею и соедините ее с AR.Drone.
2. Установите AR.Drone на ровной, сухой и свободной от препятствий поверхности и встаньте в одном метре сзади от аппарата.

*Примечания: Переднюю часть AR.Drone легко определить по наличию видеокамеры.*

3. Нажмите кнопку (1) затем:
  - а. Убедитесь, что AR.Drone стоит на ровной площадке и нажмите Flat trim .
  - б. Выберите тип установленного обтекателя и нужный тип полета.
  - с. Нажмите ОК .
4. Нажмите кнопку (4).  
 > Двигатели включатся и AR.Drone автоматически поднимется на высоту 1 метр.



## Пилотирование

► Схемы на стр. 08 / 09.

- Для поворота AR.Drone вправо / влево, перемещайте  вправо / влево.
- Для подъема / спуска AR.Drone с шагом 10 см, перемещайте джойстик  вверх / вниз. Для непрерывного подъема / спуска AR.Drone, удерживайте джойстик в верхнем / нижнем положении.
- Если включен акселерометр iPhone (в настройках AR.Drone):
  - Удерживая кнопку  наклоняйте iPhone вправо / влево, чтобы перемещать AR.Drone вправо / влево.
  - Удерживая кнопку  наклоняйте iPhone вперед / назад, чтобы перемещать AR.Drone вперед / назад.
- Если акселерометр iPhone (в настройках AR.Drone) выключен:
  - Для перемещения AR.Drone вправо / влево, перемещайте джойстик  вправо / влево.
  - Для перемещения AR.Drone вперед / назад перемещайте джойстик  вверх / вниз.
- Вы можете комбинировать маневры.

## Переключение между видеокameraми

Для переключения между видеокameraми AR.Drone (передней и нижней), нажимайте кнопку



## Батарея

- Уровень заряда батареи AR.Drone показывает индикатор  на экране iPhone. При низком уровне заряда индикатор становится красным.
- При сильном падении уровня заряда следует приземлить AR.Drone. В противном случае AR.Drone приземлится в автоматическом режиме. Во избежание столкновения AR.Drone с человеком, домашним животным или препятствием, при появлении индикации низкого уровня заряда батареи рекомендуется приземлить AR.Drone в ручном режиме.

## Приземление

Убедитесь, что AR.Drone находится над ровной, сухой и свободной от препятствий площадкой, и нажмите кнопку  (4).

## Потеря связи в полете

- Если расстояние между AR.Drone и iPhone станет слишком большим (больше 50 метров, в зависимости от окружающих сетей Wi-Fi), связь между аппаратами может прерваться. В этом случае не закрывайте приложение на iPhone и постарайтесь приблизиться к AR.Drone.

*Примечание: Если в момент потери связи AR.Drone находился на высоте больше 6 метров, автопилот опустит его ниже.*

- Если во время пилотирования на iPhone поступит звонок, AR.Drone зависнет на месте. Если полет выполняется внутри помещения, AR.Drone автоматически приземлится спустя несколько секунд.

## Кнопка Emergency

Нажимайте кнопку  (7) только в экстренном случае. При нажатии на эту кнопку двигатели будут остановлены и AR.Drone упадет независимо от того, на какой высоте он находится. В большинстве случаев достаточно выполнить приземление AR.Drone.

## Настройки

Чтобы изменить настройки AR.Drone, нажмите кнопку  (1). За более подробной информацией обратитесь к полному руководству по эксплуатации AR.Drone на нашем сайте [www.parrot.com](http://www.parrot.com).

## Рекомендации по пилотированию

Чтобы правильно управлять аппаратом:

- Посмотрите обучающие видеоролики на нашем сайте [www.parrot.com](http://www.parrot.com).
- Снимите все защитные полиэтиленовые пленки.
- При потере контроля над AR.Drone, снимите палец с iPhone. AR.Drone стабилизируется автоматически.
- Будьте последовательны, освоите управление аппаратом, прежде чем выполнять рискованные полеты.
- Соблюдайте указания раздела "Меры безопасности".
- При первых полетах ориентируйте AR.Drone задней частью к себе. Так управление будет более интуитивным. Если AR.Drone направлен к вам передней частью, управление будет "зеркальным" и потребует большего мастерства.
- Избегайте использования AR.Drone в местах с густой сетью Wi-Fi.
- При первых полетах в помещении выбирайте места без препятствий.
- На открытом воздухе следите за направлением ветра, повернитесь к ветру спиной и ориентируйте AR.Drone от себя.
- Для получения свежей информации об AR.Drone и участия в сообществе пилотов, посетите сайт [www.parrot.com](http://www.parrot.com).



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Скорость передвижения** 18 км/ч

**Вес**

- Без корпуса: 360 г
- С корпусом: 380 г / 420 г

**Размеры**

- Без корпуса: 45 x 29 см
- С корпусом: 52,5 x 51,5 см

**Аккумуляторная батарея**

- Литий-полимерный аккумулятор (3 ячейки, 11,1 В, 1000 ма/ч)
- Время зарядки: 1 ч 30 минут
- Автономная работа: 12 мин.

**Встроенная компьютерная система**

- Процессор ARM9 RISC 32 BITS – 468 МГц
- 128 МБ памяти DDR – частотой 200 МГц
- Wi-Fi b/g
- Операционная система Linux

**Ультразвуковой высотомер**

- Частота излучения: 40 кГц
- Диапазон: 6 метров

**Фронтальная камера**

- Широкоугольная камера, диагональ 93°, КМОП-сенсор
- Частота видеок кадров: 15 кадр/сек
- Разрешение: 640x480 пикселей (VGA)

**Вертикальная камера**

- Диагональ 64°, КМОП-сенсор
- Частота видеок кадров: 60 кадр/сек
- Разрешение: 176x144 пикселей (QCIF)



## Предупреждение

Модель AR.Drone всегда должна использоваться безопасным и ответственным образом с тем, чтобы предотвратить какие-либо травмы людей или повреждение собственности, вблизи которых проходит полет модели AR.Drone. Вы отвечаете за то, чтобы модель AR.Drone использовалась в соответствии с указаниями «Краткого руководства пользователя» (Quick Start Guide) и «Руководства по безопасному использованию AR.Drone». Компания Parrot также напоминает, что модель AR.Drone нельзя использовать для неразрешенных или незаконных целей, в противном случае вы будете нести полную ответственность за любой ущерб и повреждения, возникшие в результате неразрешенного использования. В частности, вы должны соблюдать все действующие законы о защите информации и воздерживаться от использования модели AR.Drone, которое нарушает право на неприкосновенность частной жизни других лиц. Компания Parrot не несет ответственность за какие-либо последствия использования этого изделия или данного руководства, равно как и за любой ущерб или случайную потерю данных в результате прямого или косвенного использования этого изделия или информации, содержащейся в

настоящем руководстве.

## Гарантия

Без ограничения любой установленной гарантии, компания Parrot гарантирует, что модель AR.Drone не будет иметь дефектов материалов и изготовления в течение 12 месяцев, начиная с даты начальной покупки (за исключением расходных материалов, которые гарантируются на срок шесть месяцев, начиная с даты начальной покупки). Гарантия требует представить доказательство покупки предприятию розничной торговли или компании Parrot (с указанием даты и места покупки, а также серийного номера изделия). В пределах США возврат на предприятие розничной торговли не разрешен – изделие должно быть возвращено компании Parrot.

В период действия договорной гарантии любые дефектные изделия должны возвращаться в их оригинальной упаковке на предприятие розничной торговли или в отдел послепродажного обслуживания компании Parrot. После инспекции изделия компания Parrot по собственному усмотрению либо заменит, либо отремонтирует дефектную деталь или изделие, без какого-либо другого возмещения ущерба любого вида. Гарантия компании Parrot не распространяется на

следующее:

- дефекты из-за повреждений, вызванных случайным столкновением или падением;
- дефекты из-за неправильного использования изделия или установки запасных частей без соблюдения рекомендаций и инструкций, представленных компанией Parrot в настоящем руководстве на веб-сайте [www.parrot.com](http://www.parrot.com) или в случае модификации модели AR.Drone конечным пользователем;
- дефекты, вызванные ремонтом, выполненным конечным пользователем или не уполномоченной третьей стороной, за исключением использования запасных частей, предоставленных компанией PARROT;
- дефекты вследствие использования запасных частей, не поставляемых компанией Parrot в оригинальной упаковке.
- использование запасных частей, не одобренных компанией Parrot, в частности, использование батарей, не одобренных компанией Parrot (подлинные батареи компании Parrot могут быть идентифицированы по их голограммам);
- дефекты, вызванные любой причиной, не относящейся к дефекту материалов и изготовления, постепенное уменьшение емкости перезаряжаемой батареи (086x)

Если после технических испытаний какого-либо изделия оно будет признано не дефектным (в частности, с помощью анализа полетных данных за последние 30 секунд полета - результаты доступны по запросу), мы оставляем за собой право вернуть изделие пославшему его лицу за его счет и взыскать с него стоимость технических испытаний, проведенных компанией Parrot.

После истечения 12-месячного гарантийного срока или если дефект не покрывается гарантией любое дефектное изделие может быть возвращено в отдел послепродажного обслуживания компании Parrot (см. инструкции на веб-сайте [www.parrot.com](http://www.parrot.com)) для ремонта или замены дефектной детали за счет отправителя. Ремонт будет выполнен только после подтверждения согласия на указанную стоимость ремонта. За исключением расходных материалов, на запасные части распространяется 12-месячная гарантия, и к ним применимы описанные выше положения и условия. Гарантия не распространяется на повреждения изделий, не изготовленных компанией Parrot, включая устройства, используемые для эксплуатации радиоуправляемой модели вертолета AR.Drone.

#### **Важные инструкции по безопасности**

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен

для того, чтобы привлечь внимание пользователя к важным инструкциям по эксплуатации и техническому обслуживанию в технической литературе, прилагаемой к данному изделию.

Равносторонний треугольник обращает внимание пользователя на наличие внутри корпуса изделия неизолированного «опасного напряжения», величина которого достаточна для того, чтобы создать риск поражения электрическим током.

1. Прочтите настоящие инструкции.
2. Храните настоящие инструкции.
3. Принимайте во внимание все предупреждения.
4. Выполняйте требования всех инструкций.
5. Не устанавливайте изделие вблизи источников тепла, радиаторов, печей или других устройств (включая усилители), которые генерируют тепло.
6. Не заменяйте поляризованные соединители. Не нарушайте защитную функцию поляризованной вилки или вилки с заземлением. Поляризованная вилка снабжена двумя ножевыми контактами, один из которых шире другого. Вилка с заземлением снабжена двумя ножевыми контактами и третьим заземляющим штыревым выводом. Широкий ножевой контакт и третий штыревой вывод предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если поставленная в комплекте

вилка не входит в розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

7. Используйте только указанные изготовителем приставки и вспомогательные приспособления.

8. Устройство следует предохранять от брызг и капель жидкости, на него нельзя ставить такие заполненные водой предметы, как вазы.

9. Адаптер переменного / постоянного тока (AC / DC), который обеспечивает изоляцию от питающей электрической сети, всегда должен быть в работоспособном состоянии. Если он не используется в течение длительного периода времени, его следует отключить от сети.

10. Очистка устройства должна производиться только с помощью сухой ткани.

11. Не блокируйте ни одно из вентиляционных отверстий. Выполняйте установку в соответствии с «Руководством пользователя».

12. Не устанавливайте устройство вблизи любых источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другое оборудование (включая усилители), которые генерируют тепло.

13. Отсоединяйте устройство от электрической сети во время грозы или если оно не используется в течение длительного времени.

14. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для уменьшения риска пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию

дождя или влаги и не ставьте на него такие наполненные водой предметы, как вазы.

15. Данное устройство рассчитано на использование только в помещении. Не подвергайте корпус воздействию внешних температур ниже 5°C или выше 40°C. Это может привести к повреждению системы или деформации корпуса. Избегайте размещения системы вблизи источника тепла или в местах с воздействием солнечного света (даже через окно). Аналогичным образом, чрезмерно низкие температуры или влажность могут повредить устройство.

### **Предупреждение**

Прочтите полностью инструкцию, приложенную к данной батарее. Невыполнение всех инструкций может привести к постоянному повреждению батареи и окружающих ее предметов и вызвать травмы у людей.

НИКОГДА не используйте ничего, КРОМЕ утвержденного зарядного устройства для литий-полимерных аккумуляторных батарей (LiPo).

ВСЕГДА используйте зарядно-балансирующее устройство или балансировочное устройство для ячеек литий-полимерных батарей.

НИКОГДА не производите зарядку, пользуясь проводом для зарядки.

НИКОГДА не пользуйтесь непрерывным подзарядом малым током и не допускайте

разряд до напряжения ниже 2,5 вольт на ячейку.

НИКОГДА не допускайте, чтобы температура батареи превышала 140°F (60°C).

НИКОГДА не разбирайте или модифицируйте каким-либо образом соединительные провода батареи и не протыкайте ячейки.

НИКОГДА не помещайте батарею на воспламеняющиеся материалы и не оставляйте ее без присмотра во время зарядки.

ВСЕГДА производите зарядку батареи в пожаробезопасном месте.

ВСЕГДА устанавливайте выходное напряжение зарядного устройства в соответствии с напряжением батареи.

ВСЕГДА ХРАНИТЕ БАТАРЕЮ В НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТАХ. НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ, ВЗРЫВУ И ДРУГИМ ОПАСНОСТЯМ.





# Parrot

move wireless

Parrot S.A. - 174, quai de Jemmapes - 75010 Paris - France  
Fax +33 1 48 03 06 66 / Phone +33 1 48 03 60 60  
[www.parrot.com](http://www.parrot.com)



PI031229AA